



### KOMUNÁLNE VOĽBY 2006

**Príďte 2. decembra 2006 (sobota) v čase od 07.00 len do 20.00 hod. (!)**

#### Kandidáti na primátora mesta Spišská Belá

- 1. Štefan, Bieľak, JUDr.**, 31 r., právnik, Tatranská 30, Spišská Belá, nezávislý kandidát (s podporu týchto politických strán: KDH, SDKÚ, SMER, ANO, ĽS – HZDS)
- 2. Dušan, Roth**, 49 r., finančný poradca, Krátka 22, Spišská Belá, Komunistická strana Slovenska

#### Kandidáti na poslancov Mestského zastupiteľstva v Spišskej Belej Volebný obvod č. 1 – Spišská Belá (volí sa 10 poslancov)

Meno, priezvisko, titul, vek, povolanie, trvalý pobyt (v meste Spišská Belá), politická strana

1. Pavol, Bekeš, 54 r., spojový technik, Mierová 5, KDH
2. Lenka, Blanárová, 21 r., učiteľka, kpt. Nálepku 1167/2A, Jednotné Slovensko
3. Marta, Britaňáková, 37 r., technik požiarnej ochrany a BOZP, Mierová 788/7, Hnutie za demokraciu (HZD)
4. František, Čarnogurský, Ing., 53. r., živnostník, L. Novomeského 39, Komunistická strana Slovenska
5. Peter, Firek, Ing., 40 r., riaditeľ poľnohospodárskej výroby, Novomeského 29, ĽS - HZDS
6. Adrián, Gallík, Ing., 32 r., vedúci stavebnej výroby, Štefánikova 89/3, nezávislý kandidát
7. Peter, Gaži, Ing., 41 r., lesný inžinier, Hviezdoslavova 3, SMER, SDKÚ-DS, ANO
8. Gabriel, Gemza, 49 r., živnostník, Slnčná 16, nezávislý kandidát
9. Ján, Halčín, 32 r., vodoinštalatér, Slnčná 63, KDH
10. František, Holluj, 38 r., živnostník, SNP 36, ĽS - HZDS
11. Zuzana, Hrušová, Ing., 25 r., stavebný inžinier, L. Novomeského 1, nezávislý kandidát
12. Dušan, Hudaček, 39 r., živnostník, Mierová 7, nezávislý kandidát
13. Ján, Jendrejčák, 54 r., vedúci obchodného domu, 1. mája 1, Hnutie za demokraciu
14. Vladimír, Klein, Ing., 54 r., vedúci poľnohospodárskej výroby, SNP 26, ĽS - HZDS
15. Veronika, Kovačiková, Ing., 47 r., stredoškolská učiteľka, Slnčná 6, KDH
16. Slávka, Kovalčíková, 34 r., technik, Družstevná 1, SMER, SDKÚ-DS, ANO
17. Rastislav, Krempaský, 32 r., živnostník, Družstevná 11, SMER, SDKÚ-DS, ANO
18. Jozef, Kuna, 42 r., živnostník, 1. mája 15, nezávislý kandidát
19. Jaroslav, Línek, 54 r., technik, Moskovská 2, Hnutie za demokraciu (HZD)
20. Anton, Lojek, 51 r., elektromechanik, Hviezdoslavova 61, KDH
21. Jozef, Marhefka, JUDr., 36 r., manažér v štátnej správe, Mierová 8, SMER, SDKÚ-DS, ANO
21. Darina, Mezeyová, 47 r., živnostník, Družstevná 31, Komunistická strana Slovenska
22. Viera, Michlíková, Mgr., 39 r., učiteľka, Družstevná 11, SMER, SDKÚ-DS, ANO
23. Peter, Milaňák, 30 r., obchodný zástupca, Družstevná 2, nezávislý kandidát
24. Ján, Neupauer, 47 r., zootechnik, Krátka 16, KDH
25. Peter, Novajovský, Bc., 26 r., technolog, Petzvalova 48, KDH
26. Andrej, Novák, MUDr., 52 r., lekár, Mierová 9, KDH
27. Jozef, Pajer, 22 r., stavebný majster, Slnčná 65, KDH
28. Peter, Pavličko, Mgr., 25 r., učiteľ, Krátka 17, KDH
29. Dušan, Roth, 49 r., finančný poradca, Krátka 22, Komunistická strana Slovenska
30. Viera, Sisková, 49 r., technik, Tatranská 15, KDH
31. Ladislav, Smrek, 48 r., programátor, Zimná 71, ĽS – HZDS
32. Ondrej, Suša, 35 r., montér, kpt. Nálepku 22, SMER, SDKÚ-DS, ANO
33. Miroslav, Šelep, 39 r., živnostník, Partizánska 17, SMER, SDKÚ-DS, ANO
34. Anna, Tkáčiková, Mgr., 43 r., riaditeľka školy, Hviezdoslavova 4, SMER, SDKÚ-DS, ANO

#### Volebný obvod č. 2 – Strážky (volí sa 1 poslanec)

1. Miroslav Andráš, Ing., 58 r., živnostník, Popradská 48, Komunistická strana Slovenska
2. Anna Olekšáková, Mgr., 49 r., admin. pracovníčka, Popradská 2, ĽS – HZDS

### PREČO ÍŠŤ VOLIŤ v komunálnych voľbách ?

Komunálne voľby v našom meste sú o voľbe primátora mesta a poslancov mestského zastupiteľstva. Sú o našom rozhodnutí, ako to bude v našom meste vyzerat' v najbližších rokoch. Sú o potvrdení doterajšieho nastúpeného trendu a o vyjadrení určitej spokojnosti s doterajším vedením nášho mesta alebo o zmene vedenia nášho mesta, čo bude dôkazom toho, že so zmenami a rozvojom mesta nie sme vôbec spokojní.

Takže v prípade každého z nás, kto má právo voliť, by sme si nemali klást' otázku – „**ČI VOBEČ ÍSŤ VOLIŤ?**“, ale správna otázka je „**KOHO VOLIŤ ?**“. Posledné roky sú mnohí z nás znechutení množstvom volieb, ku ktorým ste boli vyzývaní. A možno už ani nemáte chuť ísť opäť voliť. Ale zároveň si treba položiť ďalšiu otázku: „Ktoré z tých volieb majú pre Vás najväčší význam, resp. ktorými voľbami môžete najviac ovplyvniť dianie a život okolo seba?“ .....????..... Predsa komunálnymi voľbami.

Pri rozhodovaní o tom, koho voliť, je potrebné reálne zvažovať všetky „pre a proti“. Ideálny kandidát na žiadny post či funkciu vo všeobecnosti neexistuje. Existuje len lepší (vhodnejší) a horší (menej vhodný, či nevhodný) kandidát. Aj v prípade rozhodovania sa o tom, koho zvoliť za primátora nášho mesta na najbližšie obdobie 4 rokov, je to rozhodovanie o tom, ktorý z kandidátov má predpoklady zabezpečiť väčší a kvalitnejší rozvoj nášho mesta a tak pokračovať v nastúpenom trende z obdobia predchádzajúcich 4 rokov.

Ale tieto voľby nie sú len o voľbe primátora, ale aj poslancov mestského zastupiteľstva. Pritom o zásadných veciach a problémoch života mesta rozhodujú práve poslanci (nie primátor mesta), takže je rovnako veľmi dôležité, kto bude sedieť na poslanceckých stoličkách v našom meste. V samospráve je veľmi dôležité, aby existovala súhra medzi poslancami a primátorom, aby sa vzájomne rešpektovali a chápali. Nakoľko nie je nič horšie, než keď by vznikali rozbroje medzi primátorom a poslancami, ktoré by mohli byť brzdou ďalšieho rozvoja nášho mesta. A aj preto je dôležité, aby sme si zvolili takých poslancov, ktorí chcú a majú predpoklady vykonávať túto funkciu a obhajovať potreby a záujmy nášho mesta.

**Takže všetci sa stretne 2. decembra vo volebných miestnostiach !!!**

**Buďme zodpovední a nespoliehajme sa, že rozhodnú iní aj za nás !**

**Mohli by sme zostať prekvapení!**

#### **Zo zasadnutia MsZ**

Dňa 16. novembra 2006 sa uskutočnilo zasadnutie mestského zastupiteľstva nášho mesta, ktoré prejednálo 21 bodov programu a okrem iného:

- **schválilo** majetkoprávne vysporiadanie vlastníctva k pozemkom na základe žiadostí obyvateľov
- **schválilo** prerozdelenie dotácií na celoročnú činnosť záujmovým (dobrovoľným) organizáciám v našom meste pre rok 2007 (došlo k navýšeniu celkového objemu financie na sumu 550.000 Sk) – viac informácií nabudúce
- **schválilo** odkúpenie budovy školy (školských dielní) pri kostole v Strážkach a príslušného pozemku od Prešovského samosprávneho kraja (za účelom následnej asanácie tejto budovy)
- **schválilo** návrh projektovej štúdie na rozšírenie a rekonštrukciu Zariadenia opatrovateľskej služby v Strážkach (návrh štúdie je zverejnený na úradnej tabuli pred mestským úradom)
- **schválilo** vznik školského strediska záujmovej činnosti pri Základnej škole na Moskovskej ulici

Najbližšie (posledné) zasadnutie mestského zastupiteľstva bude dňa 30.11.2006 o 16. hod.

#### **Kamerový systém**

V našom meste bude zavedený kamerový (monitorovací) systém. Na návrh primátora mesta rozhodlo o tom mestské zastupiteľstvo. Vec, ktorá je v našom meste nevyhnutná vzhľadom na opakujúce sa problémy s udrжанím verejného poriadku a správaním sa niektorých ľudí. Začiatkom decembra tohto roku bude zrealizovaná jeho 1. etapa – okrem záznamového zariadenia, ktoré bude umiestnené na mestskej polícii, bude umiestnená 1 otočná kamera pri križovatke v centre mesta. Táto kamera bude schopná monitorovať viditeľné okolie až do vzdialenosti 200 m. Tento systém bude na báze bezdrôtového prenosu signálu (nie sú nutné žiadne výkopové práce a zemné kábelové rozvody) a umožňuje v budúcnosti jeho doplnenie o ďalšie kamery v iných častiach nášho mesta (bude stačiť už len dokúpenie kamier s vysielateľom). Tento systém umožní nonstop (24 hodín denne) monitorovať dané územie a zaznamenávať ho na určenom nosiči. Náklady na uvedenú 1. etapu kamerového systému sú určené na sumu 300.000 Sk, pričom 100.000 Sk získalo mesto ako nenávratnú dotáciu z Ministerstva vnútra SR a zvyšok uhradí mesto zo svojho rozpočtu.

#### **Príprava environmentálnej infraštruktúry v mesta Spišská Belá**

Mesto Spišská Belá ukončilo projekt finančne podporený EÚ pod názvom „Príprava environmentálnej infraštruktúry v mesta Spišská Belá“. Cieľom tohto projektu bolo pripraviť vyriešenie najväčších environmentálnych problémov nášho mesta v oblasti vodného hospodárstva. V rámci tohto projektu bola vypracovaná geodetická a následne projektová dokumentácia pre stavebné povolenie a budúcu realizáciu nasledovných stavebných aktivít :

- 1/ Rozšírenie vodovodnej siete v meste Spišská Belá (ďalšie vodovodné potrubie od vodojemu do mesta k lokalite za Ul. SNP v smere k Belianskym kúpeľom)
- 2/ Odkanalizovanie lokality Belianskeho potoka a napojenie existujúcej kanalizačnej siete do čistiarne odpadových vôd (napojenie doposiaľ nenapojenej splaškovej kanalizácie v našom meste na čistiareň odpadových vôd – táto kanalizácia je v súčasnosti zaústená do Belianskeho potoka)
- 3/ Vybudovanie dažďovej kanalizácie v meste Spišská Belá (ulice: kpt. Nálepku, Zimná, Družstevná, Tatranská, Osloboditeľov, Nová, Hviezdoslavova, Slnecná, Záhradná, Mierová, 1.mája, Petzvalova, Krátka, Novomeského, gen. Svobodu, Továrnska, a niektorých ďalších problémových úsekov)
- 4/ Vybudovanie delenej kanalizačnej siete v mestskej časti Strážky (vybudovanie samostatnej splaškovej a dažďovej kanalizácie - doposiaľ sú Strážky bez kanalizácie)
- 5/ Dokončenie regulácie Belianskeho potoka v Spišskej Belej (v hornej časti od konca pozemku bývalej S.I.T. po začiatok súčasnej regulácie, a v dolnej časti od ukončenej regulácie až po železničnú trať).
- 6/ Regulácia potoka Čierna voda v mestskej časti Strážky (v úseku od hospodárskeho dvora školského. majetku po jeho zaústenie do rieky Poprad).

Samotná realizácia týchto aktivít nie je z časového hľadiska zatiaľ presne určená, nakoľko ich financovanie bude možné len za finančnej pomoci EÚ (využitia štrukturálnych fondov), a to je jedna z úloh pre vedenie nášho mesta na najbližšie roky.

#### **V našom meste rokovalo regionálne združenie**

Dňa 10. novembra 2006 rokovalo v Spišskej Belej Regionálne združenie tatranských a podtatranských obcí (47 obcí tohto regiónu). Pod vedením jeho predsedu – primátora nášho mesta sa prerokovali otázky týkajúce sa štátneho rozpočtu a prípravy rozpočtov miest a obcí na obdobie rokov 2007-2009, navrhovanými zmenami v systéme financovania obcí a miest, Národného strategického rozvojového rámca na obdobie 2007-2013 (možnosti čerpania štrukturálnych fondov EÚ), informácie z rokovania zastupiteľstva Prešovského samosprávneho kraja (PSK). Najmä rezonovali otázky týkajúce sa údržby

ciest v správe PSK a verejnej autobusovej dopravy a problémy s nevysporiadanými vlastníckymi vzťahmi k pozemkom pod komunikáciami a inými verejne prospešnými stavbami (pozemku dnes vo vlastníctve štátu).

### **Projekt „Informatizácia knižníc“**

Mesto sa zapojilo do projektu Ministerstva kultúry SR, ktoré je konečným prijímateľom pomoci zo štrukturálnych fondov na projekt „Informatizácia knižníc na Slovensku“. V rámci tohto projektu bude aj v mestskej knižnici v našom meste verejne dostupný internet a jeho služby pre širokú čitateľskú verejnosť tým, že sa v mestskej knižnici umiestni 7 nových počítačov (s príslušenstvom), ktoré budú dodané v rámci uvedeného projektu. Mesto zabezpečí len pripojenie na internet. Spustenie tohto verejne prístupného internetu v mestskej knižnici sa predpokladá v druhom štvrtroku 2007. O bližších podmienkach poskytovania tejto služby v našej mestskej knižnici Vás budeme informovať neskôr.

### **Školské stredisko záujmovej činnosti**

Primátor mesta spolu s riaditeľom Základnej školy pripravili návrh na zriadenie školského strediska záujmovej činnosti pri Základnej škole na Moskovskej ulici. Vznik uvedeného strediska schválilo mestské zastupiteľstvo, a to k 1.1. 2007. Uvedené stredisko napriek svojmu názvu bude v skutočnosti školským športovým strediskom, kde sa bude prioritne profesionálne venovať dvom športom – basketbalu a volejbalu. Členom tohto strediska budú môcť byť žiaci základných škôl z nášho mesta, prípadne aj z okolia a študenti stredných škôl. Dôvodom pre zriadenie tohto strediska je zabezpečiť finančne, materiálne aj personálne činnosť dievčenského basketbalového klubu (dievčat) a podporiť začatie činnosti volejbalového klubu (chlapcov, prípadne v budúcnosti i dievčat) v snahe zabezpečiť fungovanie týchto klubov na profesionálnejšej úrovni (postupne aj za prítomnosti kvalifikovaných trénerov). Má ísť o klubovú činnosť, nie o činnosť akou sú záujmové krúžky a pod.. Ale najmä je to možnosť získať ďalšie finančné prostriedky na podporu športu v našom meste, pritom ide o zaujímavý objem financií pre tento účel zo štátneho rozpočtu. Uvedené stredisko bude financované zo štátneho rozpočtu vo výške určenej na 1 žiaka na školský rok (predpoklad cca 5000 až 6.000,-Sk žiak/rok). Pri predbežnom počte žiakov (odhad je plánovaný na 100) – mesto získa do svojho rozpočtu zo štátneho rozpočtu cca 500 až 600 tisíc Sk ročne (!), ktoré sa použijú na činnosť uvedeného strediska (na odmeny pre trénerov, na materiálne vybavenie – dresy, lopty, na dopravu v rámci súťaží a pod.)

### **Inaugurácia monografie nášho mesta**

Monografia nášho mesta (knihy o histórii mesta) je vydaná. Je veľkosti formátu A4 a má 441 strán, je v nej 213 ks čiernobielych fotografií a 68 ks farebných fotografií. Inaugurácia knihy sa uskutoční dňa 7. decembra 2006 v Kaštieli v Strážkach za účasti autorov a vydavateľa knihy, ako aj ďalších pozvaných hostí.

### **Detské divadlo**

Mesto pozýva všetky deti na divadelné predstavenie dňa 26.11.2006 (v kinosále mesta) o 15.00 hod. Predstaví sa divadlo COMMEDIA z Popradu s rozprávkou „Zlatý kľúčik alebo Buratinové dobrodružstvá“. Vstup zdarma.

### **Stretnutie s Mikulášom**

Mesto Spišská Belá pozýva všetky deti na stretnutie s Mikulášom dňa 6. decembra 2006 (streda) o 16.00 hod. pred budovou mest. úradu.

### **Viete, že .....**

- dňa 22.11. 2006 sa v kinosále mesta uskutočnil verejný koncert žiakov Základnej umeleckej školy
- Mestský basketbalový klub (ženský) v našom meste má svoju vlastnú internetovú stránku [www.mbkspisskabela.com](http://www.mbkspisskabela.com).
- výsledok zápasu belianskych volejbalistov v 1. slovenskej volejbalovej lige:  
18.11. Spišská Belá – Dubová : 3:0, 2:3 .